



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place / Place du Canada  
10th Floor / 10e étage  
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Air Handling Units Replacement	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP922-211362/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> CSC-EP922-211362	<b>Date</b> 2020-11-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWU-404-11935	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-0-43145 (404)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Standard Time MST <b>on - le 2020-12-01</b> Heure Normale des Rocheuses HNR	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Singh, Vinay	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pww404
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (587) 341-8025 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION DE L'INVITATION No. 002**

**Déclaration aux soumissionnaires : Veuillez noter que ceci est appel d'offre d'acquisition seulement. L'appel d'offre de construction et d'installation sera publié en Janvier/Février.**

**Les questions suivantes ont été soumis à des fins de clarification.**

**1. Question:**

Qui est l'ingénieur mécanicien enregistré qui peut confirmer les critères de conception qui ne sont pas incluse dans le dessin M1? Avec les programmes, nous avons besoin de savoir le suivant pour être capable de produire un devis précis : conditions d'air d'entrée, conditions d'air de sortie, contribution et production de gaz de change unité (augmentation de température).

**Répondre:**

Dessin mécanique de disposition indiquant la stratégie de contrôle requise pour l'aération des unités intérieures détaillées dans le programme ci-joint.

Informations sur les UGA :

UGA-1 – Atelier de bois

Gaz contribué - 380kw

Gaz produit - 308kW

$\Delta T$  - 37°C

UGA-2 – Atelier de métaux

Gaz contribué - 380kw

Gaz produit - 308kW

$\Delta T$  - 50°C

UGA-6 – Magasins centraux

Gaz contribué - 161kw

Gaz produit - 107kW

$\Delta T$  - 36°C

UGA-7 – Atelier de peinture

Gaz contribué - 132kw

Gaz produit - 107kW

$\Delta T$  - 24°C

UGA-8 – Combiné

Gaz contribué - 410kw

Gaz produit - 332kW

$\Delta T$  - 37°C

UAM-1 – Atelier de peinture

Gaz contribué – 1,159kw

Gaz produit - 940kW

$\Delta T$  - 65°C

Température d'arrivée d'air de chauffage doit être 35-38°C

Le dessin mécanique de disposition et les séquences de contrôles seront issus avec l'appel d'offre d'installation.

---

**2. Question:**

Est-ce que des amortisseurs de décharge sont requises pour les unités? Ils ne font pas parti de la conception. Veuillez fournir l'information sur les capacités de chauffage (production and contribution de gaz naturel, augmentation de température, efficacité minimum etc.)

**Répondre:**

Les amortisseurs de décharge ne sont pas requis. Les détails sure l'augmentation de température et production and contribution de gaz naturel sont fourni ci-dessus (question 1) et l'efficacité minimum chaudières est de 80%.

**Toutes les autres modalités et conditions de l'Appel d'offres restent inchangées.**